Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Суббота 26 сентября 1925 г
V-й год изд. № 901 V-й год изд.
Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница об'явл. занимъ 10. столб
Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное печатаніе об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл
Рукописи не возвращаются.
Редактор принимает ежедневно с 12—2 час.
Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. веч. ежедневно, кромѣ праздников.
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88
Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета
Отдѣл. Варшава, Новолипье 9 кв 9
Ровно — Ковель — Владимір-Вол. — Дубно — Острог — Корец — Здолбуново — Сарны — Барановичи.

ТЕАТР Зафрана В СУББОТУ 3 ОКТЯБРЯ
КОНЦЕРТ-БАЛ
устраиваемый проф. союзом служащих в пользу безработных членов. Участіе принимают лучшіе музыкальные силы города.
Помогайте безработным!

К зимнему сезону !!!
Богатый выбор свѣжих товаров
Суконно-мануфакт. и
МѢХОВЫХ
у фирмы
Г. ВУГМЕЙСТЕР
3-го Мая 113
ДОБРОСОВѢСТНО! СОЛИДНО! БЕЗ ЗАПРОСА!

САМОЕ ПОЛЕЗНОЕ ОСВѢЩЕНІЕ
Лампы керосино или бензино-калильныя англійской системы — — — —
150—200 свѣч для внутренняго освѣщенія контор, ресторанов, аптек, квартир, пріемных и т д

Стоит дешевле обыкновенных керосиновых, газовых и электрических ламп.
Свѣт бѣлый и чистый
Выгодныя условія платежа.
Проспекты высылает
„POLMET" Sp. Akc.
Polska fabryka lamp, latarń i t. p. we Lwowie, ul. Nowej Rzeźni 25.

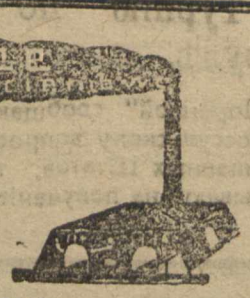
Львовскій Музыкальный Институт
Lwów, ul. Sobieskiego L. 4.
Запись производится круглый год. Преподаваніе на всѣх инструментах. Музыкальная семинарія для кандидатов на учительское званіе. Старшим курсом фортепіано вѣдает профессор Marjan Dąbrowski
бывшій профессор кіевской консерваторіи.

Всевозможная провадка — электрической инсталяціи в домах, мельницах, лѣсопильных и винокуренных заводах а также городах
Спеціальные станки для перемотки моторов и динамомашин и всевозможных электрических аппаратов.
На складѣ имѣются моторы постоянной и перемѣнной тяги, динамомашины, электрическія лампочки, телефоны, телеграфные аппараты и громоотводы,
предлагает по конкурентным цѣнам
„ЭЛЕКТРОН" — — Общество с огр отв — — —
Lwów, Zyblikiewicza 1, i Zielona 2.
Трамвайная остановка K—D,—J. 11, 7, 9 Тел.

Требуйте

В СЮДУ

Фирма награждена золотыми медалями.
Склад: Warszawa ul Orla 4
tel. 158-52 92-78

Строительно-фабричное предпріятіе
Sp. z ogr. por. w KRAKOWIE
ul. Straszewskiego 11-I Tel. nr. 439

Проектирует и исполняет:
Современныя постройки кирпичных заводов, фабрик черепиц, известково-цементовых заводов шамотных матеріалов и т.д.—Постройка фабричных труб—Увеличеніе и исправленіе без прекращенія общаго движенія, —Цементное укрѣпленіе паровых и дестилированных котлов.—Постройка генераторов и всякаго рода промышленных заводов.

HEMATOGEN LEK
e czy blednicę małokrowistość skrofuły, nerwy, wzmacnia siły, poprawia cerę, pobudza apetyt, nie psuje zębów—dla dorosłych dzieci i starców
Skł. gł. Warszawa Poznańska 11
Apteka.

CZYŚCZĄ ŻOŁĄDEK
Chronią od reumatyzmu, artretyzmu od uderzeń krwi do głowy
REFORMACKIE
PIGUŁKI APTEKI
Karczewski-Tuszyński
Warszawa, TRĘBACKA 4 Tel. 13-7
Żądać tylko z zakomnikiem

ФАБРИКА ВОЗОВ и РОСКОШНЫХ ВОЗИКОВ
Henryka Chauera i Syna Lwów ul. Zielona 45
издѣлія: брычки, повозки, любой системы хозяйственныя возы, телѣги повозки. Принимаем всякія обновленія экипажей Образцовая мастерская для ковки лошадей Разсрочки в платежах,

Торговый дом ЗИГМУНТ БЛАТТ
Lwów ul. Tarnowskiego 8,—ul. Zielona 23.
Для фабрик шоколадных, конфектных, кондитерских и т.п.
Формы и машины для издѣлія шоколаду и конфект, бисквитов, андрута и т. п., ессенціи, станіол, эфира, краски, масло, алюминій, коробки желатиновые листы, ваниль агар и т. д. и т. д.
II. Для водочных и пивоваренных заводов.
Эссенція, масла, краски, пробки, капсули, лак в бутылках, клейменныя мѣры, фильтрованные аппараты, этикеты и т. д. и т. д.
III. Для желѣзной торговли.
Оковку для мебели и всевозможно другія, навѣсы, эмалированную посуду и инную, формы для печенія, ледовни, машины для выработки льда, всевозможныя коробки и жестянную упаковку и т. д. и т. д.
Главное представительство на Польшу первоклассных заграничных фабрик.
Собственный комиссіонный склад эссенціи, масла, красок, станіола, капсуль, форм, этикетов и т. п.
По требованію высылаем представителя и коллекцію.

ШУБЫ
САМЫЯ МОДНЫЯ
найлучших сортов
по умѣренным цѣнам
ПРЕДЛАГЕАТ
Elżbieta Salik
магазин шуб
Lwów ul. Sobieskiego 4.

Преподаватель дает уроки
по всѣм предметам. Подготовка на матуру и в высшія техническія учебныя заведенія. Групповыя занятія 15 злотых в мѣсяц. Ул. Скорупки (Садовая 8.)

Телеграммы

Возможность англо-турецкой войны.

ВѢНА, 24—IX. Из Константинополя сообщают: В турецких правительственных сферах замѣтно сильное возмущеніе по поводу послѣдних событій в Моссулѣ. Получается впечатлѣніе, будто бы Турція находится на порогѣ важных рѣшеній. Общее мнѣніе. что англо-турецкая война неизбѣжна. С часу на час ожидается закрытіе Дарданелл.

ВАРШАВА, 25—IX. По свѣдѣніям варшавской еврейской прессы Турція уже закрыла Дарданеллы.

Возстаніе друзов разрастается.

ПАРИЖ, 25—IX. „Чикаго Трибун" получил извѣстіе, что в связи с пораженіем друзов, султан издал распоряженіе о мобилизаціи всѣх мужчин в возрастѣ от 16—20 лѣт.

Стоимость одного грамма чистаго золота.

ВАРШАВА, 25 - IX. Постановленіем премьера Грабскаго опредѣлена стоимость 1 гр. чистаго золота в 8,9744 зл Стоимость эта опредѣлена на основаніи цѣны чистаго золота, на ньюіоркской биржѣ.

Антипольскія демонстраціи в Гданскѣ.

ГДАНСК, 24—IX. Вчера на торговой площадѣ состоялся большой митинг настроенный враждебно против постановленій Лиги Націй по вопросу польской почты в Гданскѣ. Послѣ принятія резолюціи пропѣт был гимн: „Deutschland uber alles". Затѣм толпа, возбужденная рѣчами ораторов, с враждебными возгласами, направленными против Польши и Лиги Націй, начала разбивать вывѣшенные на улицах польскіе почтовые ящики,

Тайна литовскаго аэроплана.

ВАРШАВА, 25—IX. Сюда сообщают из Вильно. До сих пор еще не установлена дѣйствительная цѣль прибытія в Вильно литовскаго аэроплана. Показанія летчиков, что они были вынуждены спуститься по случаю недостачи бензина являются мало вѣроятными. Имѣется подозрѣніе, что прибывшіе на аэропланѣ литовскіе офицеры привезли какія то секретныя инструкціи, так как установлено, что эти офицеры во время спуска, сбросили с аэроплана какой то сверток бумаг, который до сих пор пока не розыскан.

Проект введенія ипотечнаго злотаго.

ВАРШАВА, 25.IX. На состоявшемся 22 сентября засѣданіи Совѣта Центральнаго Союза Польской Промышленности разсматривался проект введенія ипотечнаго злотаго. Представитель банков Фаянс выступил с критикой проекта указывая на сомнительную пользу упомянутаго проекта.

Америка поддерживает Турцію по вопросу о Моссулѣ.

ВАРШАВА, 25—IX. „Газетѣ Поранной" сообщают, что рѣшительные шаги Турціи, по Моссульскому вопросу слѣдует об'яснить поддержкой Соединенных Штатов, так как американскіе капиталисты разсчитывают на полученіе нефтяных концессій в Моссулѣ.

Новый проект оздоровленія финансов.

ВАРШАВА, 25—IX. Варшавскія газеты помѣщают статьи, инспирированныя Министерством Финансов о спѣшных приготовленіях по выработкѣ новаго плана оздоровленія польских финансов. Извѣстія эти с одной стороны должны подѣйствовать успокаивающе на общественное мнѣніе, с другой же стороны освѣщают дѣйствительное положеніе вещей. Министерство Финансов приготовляется к упорной борьбѣ „за злотый" со дня открытія Сейма.

Значительная часть депутатов до сих пор равнодушно наблюдала за процессом финансоваго оздоровленія, но сейчас уже замѣтны в различных клубах лихорадочныя приготовленія к ожидаемой борьбѣ, от исхода которой зависит дальнѣйшая судьба премьера Грабскаго.

К статьѣ д-ра Б. Сегала.

Многоуважаемый
Г. Редактор.

Не откажите помѣстить на страницах уважаемой Вашей газеты нѣсколько строк по поводу „Открытаго письма д-ру Сегалу".

С глубоким интересом слѣжу я за полемикой ведущейся на стр. „Волынскаго Слова" между д-ром Сегалом и женщинами на тему: о причинах измѣны жен. И т. к. я тоже женщина, а к тому же и мать, то этот вопрос меня сильно задѣл. Задѣло то меня, собственно говоря, не самый вопрос, т.к, он может только в большей или меньшей степени интересовать, а вот взгляд женщины на него.

„Интеллигентная женщина, развитая и к тому же с чуткой душей" утверждает, что „жена всегда во всем виновата, и случай, когда виновником является муж—это лишь исключеніе",

Автор—женщина „Открытаго письма к д-ру Сегалу" была бы и права, если-бы она воспитывала чужих сыновей или родного сына, если бы таковой был у нея, в духѣ уваженія ко всѣм женщинам вообще, в духѣ справедливости: нельзя мужчинѣ прощать его проступки, а женщину порицать за то же. Нельзя учить только дочерей смотрѣть серьезно на жизнь, а и сыновьям тоже надо внушить честно относиться к женщинѣ.

Существовал взгляд, что мужчинам даже надо для своего здоровья быть развратными, и заботливыя маменьки толкали своих сыновей на, разврат, гордились тѣм, что у них есть связь с богатой видной женщиной из общества и т. д. Но вѣдь взгляд то этот устарѣл. Вѣдь медициной уж доказано, что мужчина не страдает от того, что он останется невинным ну хоть до женитьбы! Слѣдовательно ничего им и прощать не слѣдует. А разврат и распущенность надо преслѣдовать всѣми силами и среди мужчин и среди жен. Так я думаю. А боюсь я вот чего: если сами женщины на страницах газеты заявляют, что разврат прощается мужчинам, то гарантированы ли мы, наши дочери, сестры всѣ мы, которыя должны обходиться без провожатых, от оскорбленій на улицѣ в поѣздѣ и вообще вездѣ куда нас заведет случай или необходимость? Нѣт, рѣдкая женщина в своей жизни не повстрѣчалась с нахалом, что очень печально и унизительно как для мужчин, так и для женщин. А семейный очаг? Развѣ постѣсняется мужчина, которому прощается заранѣе многое, войти в чужую семью и разбить семейное счастье? Мужчины, которых воспитывали такія снисходительныя к мужским слабостям матери, составляют общество женщин. Ну, а общество тожа нас воспитывает. Слѣдовательно, если сильной половинѣ рода человѣческаго разрѣшено развратничать, то и прекрасная половина его будет развратна, в силу логики. Вѣдь не с верстовыми же столбами они развратничают в самом же дѣлѣ! Вот почему и мал процент не измѣняющих жен, а мужей вѣрных своим женам и днем с огнем не сыщешь. И нравственность очень низко пала, это тожа правда. А бороться то с этой болѣзньы все таки должно, хоть и трудно. Это лежит на обязанности всѣх мужчин и женщин. Во первых держать свою натуру в руках, а во вторых развить в себѣ правильный взгляд на воспитаніе дѣтей и и слѣдоветь ему т-е. быть им всегда примѣром. Вѣдь дѣти есть зеркало семьи.

Е. Шіянова.

ШУБЫ мужскія — и — дамскія

предлагает, а равно всевозможныя передѣлкипринимает:

магазин и мастерская шуб

A. WRÓBEL

Lwów. Halicka l. 20

Мѣстная жизнь.

От Редакціи.

Слѣдующій №. „Вол. Слова" выйдет в четверг 1-го октября.

Из за семейных недоразумѣній.

Во вторник 22-го Сентября пыталась лишить себя жизни приняв сулему г-жа К. Постра давшая находится на излѣченіи в больницѣ Краснаго Креста.

Позабыл зажечь фонарь.

Мѣстный житель Владислав Зіолковскій, увлекшись велисопедной ѣздой, не замѣтил наступленія вечера, а потому продолжая 20 Сентября в потемках свой „велисопедный рейд", забыл зажечь фонарь как это требуется существующими постановленіями. На оклик полицейскаго, пожелавшаго установить личность разсѣяннаго велосипедиста, послѣдній увеличил скорость. и пытался скрыться от прес лѣдованія догонявшаго его полицейскаго в одном из дворов по улицѣ 3 Мая, но тут неожиданно был задержан

КРАСНОДЕМОН.

(Совлибретто).

Окончаніе

Акт IV.

Двор Гудала. Рабы злорадно ходят по сценѣ и потирают руки,

1-й раб: „Час возмездія настал"...

2-й раб: „Конь к калиткѣ прискакал!

3-й раб: „На конѣ жених лежал".

4-й раб: „Ха-ха-ха! Реви. Гудал!"

5-й раб: „Чтобы черт их всѣх побрал!"

Тамара выходит в траурной чадрѣ и с арапником в рукѣ.

„Прочь, презрѣнные рабы!
Завтра всѣм забрѣю лбы"...

Рабы, извергая проклятья, разбѣгаются.

Тамара, пластически ломая пальцы, поет:

„Час пробил. Вспыхнулаборьба
Кто нас спасет? Буржуи—слѣпы.
Интелигенція—слаба.
Поляки? Но они—Мазепы...
Об интервенціи мечтать
Нам в этот грозный час негоже:
Европа—ростовщик и тать,
Ей наша нефть всего дороже!"

Демон, завернутый в красный флаг, появляется на кровлѣ:

„Клянусь я Маркса бородою,
Клянусь я плѣшью Ильича,
Клянусь серебряной рудою,
Клянусь улыбкой палача,
Клянусь я Лермонтовым Мишкой
И дагестанским курдюком,
Что я, снесясь депешей с Гришкой,
Тебя пристрою в Исполком!
Пусть ты княжна... Я все устрою,
Куплю дворец, надену фрак
И закормлю тебя икрою ..
Вступи со мной в короткій брак!

Тамара конфузливо примѣряет перед зеркалом красный бант. На лицѣ блуждает смѣновѣховская улыбка.

Вграммофонѣ нѣт такой пластинки..
Чей - же голос здѣсь прорѣзал мглу?
К чорту скорбь! Эй! дѣвушки-грузинки!
Принесите ром и шепталу"...

Акт. V.

Ограда горнаго монастыря. Мятель ревет „Интернаціонал". Сторож ходит перед калиткой и бьет в чугунную доску.

„Что за свинство в самом дѣлѣ
Энти стѣнки сторожить!
Надоѣл мнѣ вой мятели.
Развѣ я не должен жить?
Завтра первую монашку
Посажу на ишака,
Отточу лихую шашку
И помчусь служить в Че-ка!"

Демон (перелѣзает через забор и бренчит кошельком):

„Товарищ-сторож! Ты-болван:
Поешь, стучишь... Для ча?
Ступай в ближайшій, брат духан
И пей за Ильича!"

Сторож почтительно берет палкой „на-караул" ловит брошенный кошелек и исчезает за обрывом.

Акт VI.

Келья Тамары, Княжна лежит на отаманкѣ, грызет сѣмечки и, зѣвая, читает „Извѣстія".

„Ночь, тиха, ночь ясна.
Не могу я уснуть!
Хоть - бы сам сатана
Приналег мнѣ на грудь..."

Демон вышибает коленом окно и под аккомпанимент гармоники поет на мотив „Гульминджана":

(Облетѣл я всю Кубань,
Спрашивал: гдѣ келья?
Мнѣ сказали—перестань,
Поищи в ущельям!
Я теперь тебѣ нашел,—
Сдохну не отстану!
Через мѣстный Комсомол
Пропуск я достану...
Сгнил в тюрьмѣ старик Гудал
Ты — моя невѣста:
Джугашвили обѣщал
Мнѣ в Парижѣ мѣсто.
Здѣсь теперь грузинскій рай
Но в Парижѣ слаще:
По три шляпки в день мѣняй
Можешь даже чаще!...
У тебя есть бѣлый грудь,
У меня есть руки,—
Развлечемся как - нибудь
От житейской скуки!..
Упакуй свой чемодан!
Спрячь брильянты в книжкам
Горы в тучах. Сторож пьян.
(Пулемет под мышкам)..,
Тамара (вскакивает, снимает с демона красноармейскій шлем и примѣряет):
(Я согласна, демон страстный,
Улетим с тобой в Париж.
Через мѣсяц стяг наш красный
Ты над Сеной водрузишь!..

(Улетают в форточку.)

Входит покачиваясь сторож Смотрит на разрытый гардероб и качает головой:

(Все увезла — и брошки и браслеты.
С пустой бутылкою остался я в руках...
Пристроится и будет жрать канфеты,—
А пролетарій.., вѣчно в дураках!)

(Спотыкается и засыпает на коврѣ.)

За сценой красноорудійная пальба.

С подлинным вѣрно:
А. Ч.

шедшим случайно на встрѣчу полицейским чиновником. Забывчивый велосипедист, вступившій на улицѣ в препирательство с полиціей привлечен к законной отвѣтственности.

До того напился, что ничего не помнит.

В субботу 19 Сентября по улицѣ 3 Мая возлѣ гостин. „Викторія“, был задержан нѣкто Александр Круподеров в нетрезвом видѣ с окровавленным лицом. По доставленіи в полицейскій комиссаріат отрезвленый, на слѣдующій день утром Круподеров на дознаніи заявил, что был пьян, а потому ничего не помнит кто исковеркал его физіономію. Быть может жинка исколотила, а быть может и сам наткнулся в темнотѣ на фонарный либо телеграфный столб. Претензіи ни к кому не имѣю, закончило свое показаніе личность с пострадавшей физіономіей. Мѣсто, гдѣ он мог напиться до потери сознанія Круподеров также категорически отказался назвать.

Больше половины милліона

злотых выплатили мы в предыдущей классной лотереѣ по выигрышам. Уже продаем мы билеты I кл новой лотереи. Главный выигрыш 400 000 злот. вмѣстѣ 37,500 выигрышей на сумму около девяти милліонов зл. Розыгрыш 1 кл. начинается 14 октября

Цѣлый билет 40 зл. половина 20 зл., четверть 10 зл.

По полученіи заказа присылаем билет равно почтовые чеки свободные от почтовых пошлин.

DOM BANKOWY
SCHÜTZ i CHAJES
Lwów Pl. Marjacki 7,
(róg ul, Kopernika)
Наша банковая фирма существует во Львовѣ 25 лѣт.

Сѣзд Украинской Народной Партіи.

В воскресенье 4-го Октября в помѣщеніи редакціи „Дзвина“ (Вартовая ул.) созывается сѣзд делегатов филій и сельских громад Украинской Народной Партіи, возглавляемой В. Оскилкой, Ожидается пріѣзд свыше 100 делегатов из различных мѣстностей волынскаго воеводства. Программа сѣзда посвящена будет обсуждению вопросов школьнаго дѣла, земельной реформы, мѣстнаго самоуправленія администраціи и церковных вопросов.

Готовится ряд докладов по упомянутым вопросам, как членами Центральнаго Комитета, так и делегатами с мѣст.

Свой к своим.

В пятницу 18 Сентября по распоряженію административных властей секретарю „Просвиты“ Дубинѣ предложено было оставить предѣлы Государства.

Так как по идеологіи своей секретарь ровенской „Просвиты“ близок был к взглядам красных сосѣдей, то он с радостью перекочевал к своим единомышленникам на территорію совѣтскаго рая.

Из квартирных недоразумѣній.

Хаим Васер проживающій в домѣ Тойхима Шварца уже 8-ой год считал почему то излишней роскошью вносить аккуратно причитающуюся с него квартирную плату. Когда молодой домохозяин вернулся не так давно с военной службы, то он нуждаясь для собственной надобности хотя бы в одной комнатѣ, обратился неоднократно к своему неаккуратному квартиранту с просьбой очистить квартиру. Видя наконец тщетность своих просьб, Тойхим, находясь в безвыходном положеніи самовольно пробив в стѣнѣ дверь и проникнув таким образом в квартиру Васера, пользуясь его временным отсутствіем, водворился там, перенеся туда свои вещи.

Полицейскими властями права на квартиру Васера возстановлены. Выбитое в стѣнѣ отверстіе заложено. Взысканіе же слѣдуемой квартирной платы с одновременным выселеніем неаккуратнаго плательщика предоставлено самоуправному домохозяину разрѣшить судебным порядком.

И сердце не помогло.

На днях в одном из окрестных селеній у домохозяива К. Сидоренко взбѣсившаяся собака укусила ребенка. Суевѣрныя крестьянки глубоко вѣрили, что для предохраненія от несчастных послѣдствій необходимо убить бѣшенную собаку и вынутым из нея сердцем накормить больного. А потому толпа невѣжественных баб принялась за ловлю бѣшенной собаки.

Ловля увѣнчалась успѣхом. Злополучная собака была поймана и торжественно убита.

Вынутое сердце было поджарено, и им был накормлен больной ребенок.

Но это оригинальное лѣкарство облегченія не принесло. Всѣ хлопоты баб - „шепетух“ пропали даром.

Ребенок промучавшись 2-3 дня к удивленію всѣх кумушек скончался.

За тайный убой скота.

Пейсах Шустер, проживающій по ул. Ягелонской № 21, на днях был привлечен полиціей к отвѣтсвенности за тайный убой скота. Обнаруженная у него часть телячьей туши, признанная ветеринарным врачем негодной для употребленія, уничтожена.

Из нравов ровенских носильщиков.

Вновь „на сцену“ полицейск. хроники появляются носильщики. На этот раз пострадавшей явилась супруга раненаго нѣкогда в схваткѣ с Сиричником носильщика Цвайга Шендля проживающая по Кавказской ул. № 44. Послѣдняя пошла на днях за полученіем от б. сотоварищей своего мужа слѣдуемых послѣднему денег, но во время разсчетов между пришедшей Шендлей и носильщиками Лейбой и Моисеем Сапожниками возникла ссора. Лейба нанес пришедшей оскорбленіе словами, а затѣм Моисей Сапожник прійдя в ярость, нанес Шендлѣ, требовавшей настойчиво урегулированія счетов, удары в лицо и голову.

Возникшая между ними рукопашная схватка продолжалась бы долго, если не во время подоспѣвшіе вызванные кѣм либо из сосѣдей полицейскіе, которые разняли дракунов и препровадили в полицію для составленія протокола.

На Вейской улицѣ.

Трое закадычных пріятелей Николай Манилов (Литовская № 57) шоффер Вацлав Андржеевскій и Яков Мельничук (Вейская) встрѣтились на днях с нѣкіим Максимчуком на Вейской улицѣ. Послѣдній стал приставать к ним с просьбой угостить его водкой по случаю праздничка. Получив отказ, Максимчук разсердившись, схватил Манилова сначала за карман, а затѣм за грудь и стал его трясти, а затѣм во время обоюдной драки, ударил Манилова ножем в голову и бѣжал.

Максимчук задержан и привлекается к законной отвѣтственности.

ШУБЫ мужскія и дамскія

сшитыя по самым новым французским и англійским модѣлям перворазрядной работы — — — —

Цѣны умѣренныя—выгоднѣе всего заказывать — — у фирмы — —

Andrzej Kuźmiński
LWOW KOPERNIKA 5.
вход через ворота

Еврейскій спектакль.

Во вторник 22 Сентября в театрѣ Зафрана Ровенским Еврейским Драматическим Кружком поставлена была в пользу „Дома Польскаго Полицейскаго“ веселая комедія сочиненіе Шолом - Алейхем. Перед началом спектакля казенный равин г. Гринфельдт обратился к публикѣ с рѣчью, в которой описал вкратцѣ исторію организаціи в возрожденной Польшѣ полиціи, и указал, что в организаціи в 1915 г. в г. Варшавѣ обывательской милиціи дѣятельное участіе принимали также и общественные еврейскіе дѣятели, из которых нѣкоторые несли различныя должности по охранѣ спокойствія в городѣ, рискуя иногда даже своей жизней. Заканчивая свою рѣчь г. Гринфельдт пожелал процвѣтанія Польскому Государству, польской государственной полиціи.

Полицейским оркестром музыки был исполнен польскій національный гимн.

Сама пьеска под режисерством г. Мочара разыграна была живо, вызывая взрывы неподдѣльнаго смѣха у зрителей. Одной из исполнительниц Г-жи Мочар поклонниками ея таланта были преподнесены букеты живых цвѣтов.

В антрактах играл оркестр полицейской музыки.

Единственная правдивая гигіеническая

Пудра „IRIS“ № 337

предлагает:

Sp-Akc. WILDT i S-ka
w Warszawie
ТРЕБУЙТЕ ВЕЗДѢ

Желѣзнодорожники требуют увеличенія жалованья.

В виду послѣдовавшаго с 1 сентября не на чем не обоснованнаго сокращенія жалованья союз желѣзнодорожных чиновников обратился в соотвѣтственное Министерство с меморіалом в котором требует повышенія получаемых ими окладов содержанія Союз заявляет что он не может согласиться с стремленіем Правительства проводить экономію за счет и так малообезпеченнаго чиновничьяго класса; категорически требует пересмотра получаемых правительственными чиновниками размѣра содержанія и установленія на всегда вполнѣ справедливаго минимума необходимаго для существованія.

Каждый может разбогатѣть,

купив один билет государствен. клас. ЛОТЕРЕИ „NADZIEJA“

„NADZIEJA“
Lwów ul. Sykstuska 6.
telef. 3336

Общая сумма выигришей 10,000,000 з

Главный выигриш 400.000 кромѣ того

1	выигриш в	250.000
2	„	150 000
2	„	100,000
2	„	50,000
2	„	40,000
2	„	30,000
3	„	25.000
8	„	15.000
11	„	10.000
20	„	5.000
30	„	3.000
65	„	2.000
128	„	1.000 и т

Каждый второй билет выигрывает

Розыгрыш начинается 14 и 15 октября

ЦѢНЫ БИЛЕТОВ: Цѣлый билет 40, половина 20 зл, четверть 10 зл.

В Прошлой лотереѣ мы выплатили между иными выигришами по зл.,

150.000 на № 26082
25,000 „ „ 40363
5.000 „ „ 44435 и. т. д.

ПРЕДЛАГАЕМ ЗАРАНѢЕ ЗАКАЗАТЬ БИЛЕТЫ

W tem miejscu wyciąć i przesłać nam w liści.

KARTA ZAMÓWIEŃ L „NADZIEJA“,
Lwów, Sykstuska 6.

Niniejszem zamawiam do l. klasy:
. . . losów całych po Zł. 40—
. . . losów połówek po Zł. 20—
. . . losów ćwiartek po Zł. 10—
Należytość złotych . . . uiszczę po otrzymaniu l o s u blankietem P K.O. przez firmę przesłanym, albo przekazem pocztowym.
Imię i nazwisko . . . . . ,
. . . . . .
Miejscowość i ostatnia poczta . . .
. . . . . .

В Новом Мірѣ.

Как это не странно, но даже и теперь можно наблюдать отрадныя явленія.

Ресторан „Новый Мір“ с этой недѣли понизил цѣны. Обѣд a la karte стоит всего 1 зл. 50 гр. — 50 гр. суп и 1 зл. второе.

Не так давно, чтобы поужинать в „Н. М.“ надо было истратить цѣлое состояніе; теперь это доступно каждому, даже расчетливому обывателю.

Кабаретныя силы—артисты или вѣрнѣе сказать артистки заслуживают полнаго вниманія. Юная танцовщица M-lle обладающая прелестной внѣшностью и врожденной граціей поражает посѣтителей не только своим незаурядным талантом но и постоянностью своих убѣжденій, чтоб не сказать больше. Прекрасно поет г-жа Вѣра Сиротина к сожалѣнію почему то исключившая из своего репертуара романс „Вѣра чудная моя“, а жал, многіе из равнодушных до сих пор посѣтителей навѣрное с удовольствіем спѣли бы это... хором... конечно в ресторанѣ.

К этому надо добавить что срочно выписан извѣстный певар Говоров.

Невольно напрашивается вопрос: „откуда сіе“, очень просто. „Спулка“ кельнеров, благополучно скончалась и ресторан опять перешел в вѣдѣніе законных владѣльцев г. Свіонтковских.

Ревность.

В деревнѣ Милостовѣ дядьковской волости ровенскаго уѣзда в ночь с 21 на 22 Сентября произведено было нападеніе на мѣстнаго жителя Ивана Гончаренко, проживавшаго на квартирѣ у жены Петра Кордонца.

Пріѣхавшій в гости в это сѣло бывшій на заработках в соседнем селѣ Передѣлы Кордонец повидимому подозрѣвая свою жену в любовной связи с квартирантом, ворвался с ножом в руках в жилое помѣщеніе занимаемое Иваном Гончаренко и еслибы послѣдній во время не спрятался в сосѣдней хатѣ, то несомнѣнно пал бы жертвой деревенскаго Отелло.

Не найдя Гончаренко в хатѣ, Кордонец нѣсколько раз повторял свои ночные визиты но безуспѣшно.

Всѣ его поиски успѣхом не увѣнчались

Кордонец привлечен к отвѣтственности. Дознаніе происходит.

Экран и сцена

(кино Зафрана)

Тяжелый и не всегда понятный путь женщины, наконец в надлежащей инсценировкѣ, мы увидѣли на экранѣ. Демонстрирующаяся в кинематографѣ Зафран картина под заглавіем „Голгофа честной женщины“ превзошла всѣ ожиданія. Сюжет, взятый из ромаса „La maison des mystere“ благодаря геніальной режессуріѣ Волкова и Мозжухина при отличнойигрѣ всего состава, вышел из рамок обыденных кинематографических сюжетов и вылился в захватывающую и оставляющую неизгладимое впечатлѣніе картину.

В этой картинѣ моменты трагедіи и юмора так умѣло связаны, что не позволяют зрителю оторвать глаз от экрана. Нѣт сцен слишком передержанных или слишком коротких, Все цѣльно. Все глубоко продумано.

А состав артистов! Да мы можем гордиться, нашими русскими артистами.

И. Мозжухин — несравненый геній будь в сценѣ комической, сентиментальной или в минутах наивысших трагических переживаній, каждым своим движеніем открывает самые сокровенные тайны человѣческой души. При его появленіи на экранѣ сразу устанавливается какое то психологическая связь между экраном зрителями. Зритель его понимает, чувствует и переживает вмѣстѣ с ним.

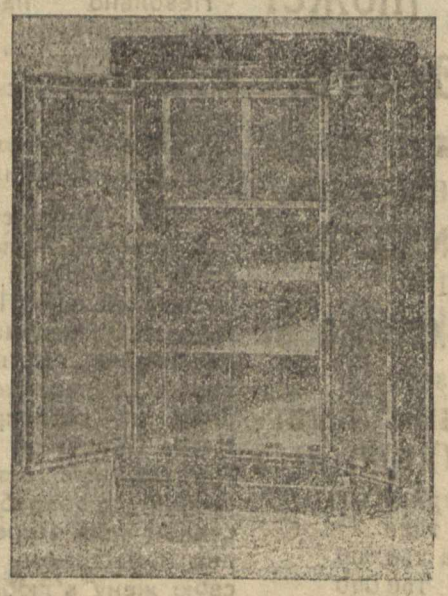
Н. Колин умѣло передан „Характерный тип“ помѣшанаго на фотографированіи. типа добродушнаго, ради счастья своего сына вступившаго в сдѣлку со своей совѣстью. Жаль что его приходится очень рѣдко видѣть на экранѣ.

К. Ванель—отлично провел свою роль подлаго предателя товарища.

Е. Дарли—несмотря на прекрасную игру все же нѣсколько слаба как партнерша Мозжухина.

Среди остальных артистов выдѣляется Стрижевскій.

Starostwo P[illegible]enskie
Egzemplarz obowiązkowy.



Władysław Chudzikowski

Fabryka kas ogniotrwałych

Lwów, ulica na Błonie 22, tel. 15-34

Пейте только извѣстный чай

E. W. I. G.

Он отличается превосходным ароматом, красивым кристаллическим оттѣнком и пріятным вкусом.

Главный склад и контора

ВАРШАВА, ЛЕШНО 10, тел. 58-87 и 220-90

Fabryka maszyn, odlewnia, żelaza i metali

„FERRUM"

Spółka z ogr. poręką

Lwów, ul. Żółkiewska 147. Tel. 1047

Stacja kolejowa: LWÓW—PODZAMCZE.

Konto P.K.O. 141.875. Adres telegr.: FERRUM, Lwów

Buduje i przeprowadza rekonstrukcje młynów, gorzelń i lartaków. Wykonuje wszelkie roboty konstrukcyjne żetazne, części transmisyjne, odlewy żelazne do najmniejsze do największej wagi, z modeli własnych lub nadesłanych Instalacje różnych zakładów przemysłowych. Ryflowanie walców.

КООПЕРАТИВНЫЙ ВОЛОКНИСТЫЙ ПРОМЫСЕЛ

„ТКАЧ"

Товарищество с огранич. порукою

во Львовѣ, ул. Жолкевскаго 82

(возлѣ желѣзнодорожной станціи Львов—Подзамче)

Принимает: лен, коноплю, пряжу, шерсть и пеклю и выдает взамѣн за это, полотна льняныя и конопляныя, зефиры, скатерти, полотенца, барханы, цайги и т. п.

По требованію прейс куранты и образцы высылаем БЕЗПЛАТНО

Принимаем агентов на весьма выгодных условіях.

Адрес: „ТКАЧ" во Львовѣ, ул. Жолкевскаго 82

Самыя прочныя электрическія лампочки

ДИНАМО для освѣщенія

ИНСТАЛЯЦІОННЫЙ МАТЕРІАЛ

самый дешевый можно достать у фирмы

HENRYK SONNENSCHEIN

Lwów, Sienkiewicza № 8.

Вниманію публики!

в первоклассном обувном магазинѣ

Бр. И. и Я. Либерман

ул. 3-го Мая 93 соб. дом

К ОСЕННЕМУ СЕЗОНУ

получен свѣжій большой выбор всевозможной ИЗЯЩНОЙ — — — — ОБУВИ послѣдняго слова моды — — — — НАИЛУЧШИХ ЗАГРАНИЧНЫХ и ВАРШАВСКИХ ФИРМ

Цѣны внѣ всякой конкуренціи

ПРИХОДИТЕ УБѢДИТЬСЯ!

Больные! Заботьтесь о своем здоровьѣ!

ИЗВѢСТНОЕ ПО ВСЕМУ МІРУ.

ZIOŁA Z GÓR HARCU D-ra LAUERA

рекомендуется на основаніи извѣстныхмедицинскихотзывов, как напр. профессера Берлинскаго университета Др: В. Лемдена, Д-ра Гокфлеттера, Д-ра артина и много другна знаменатых врачей, которые засвидѣтельствовали, что эти „zioła" являются ѳзамѣнимым средством при болѣзнях, происходящих на почвѣ загрязненія и сгущенія крови.

ZIOŁA Z GÓR HARCU D-ra LAUERA дѣйствительно уничтожает всякія боли в желудкѣ, боли печени, боли почек, желчныя камни, боли на почвѣ емороя, ревматизм, артретизм, боли головы, сыпи лишаи.

ZIOŁA Z GÓR HARCU D-ra LAUERA возбуждает аппетит и пищевареніе и при наклонностях к запорам является практичным и полезным очищающим средством.

ZIOŁA Z GÓR HARCU D-ra LAUERA была награждена на медицинских выставках наивысшими похвалами и золотыми медалями: В Баденѣ, Берлинѣ Лондонѣ, Вѣнѣ, Парижѣ и во многих других мѣстах

Тысячи благодарностей и признательность за пользу ZIOŁ HARCKICH получил D-r. LAUERA от лиц выздоровѣвших

цѣна 1/2 коробки зл 1.50; подвойная коробка зл. 2.50 Продается в аптеках и аптекарских складах.

ПРИМѢЧАНІЕ! Остерегайтесь ничего не стоющих поддѣлок, Каждая оригинальная коробка снабжена № 43 wg. rej. в Министер. Общ. Здравія.

Представитель на Польшу: JÓZEF GROSMAN WARSZAWA CHMIELNA 49.

НОВОСТЬ!

Гигіеническая постель

собствен. изделія

МЕБЕЛЬ КОВРЫ ДЕКОРАЦІИ

JOZEF SCHUSTER

LWÓW, RUTOWSKIEGO 10, Телефон 32-54.

Год основ. 1888.

Выставляем на „ВОСТОЧНЫЕ ТОРГИ" в павильонѣ Искусства, мѣсто № 18 и 19

Женщина-врач

Пик-Храмой

болѣзни женскія и акушерство

пріем от 10—1 и 4—6.

ул. 3 Мая 147, около переѣзда

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ

сифилис (606-914)

и

кожныя венерическія

Пріем мужчин 8—1½; 5—7½

„ женщин 5—6.

Улица 3-го мая Шоссейная

№ 55.

KLAWIOL

уничтожает безвозвратно

МОЗОЛИ и БОРОДАВКИ

Изделія химическ. лабораторіи

Farm. „Ap. KOALSKI"

JAŁOWIEC (ягоды)

покупаю вагонами и в меньших количествах.

ОПТОВЫЙ СКЛАД АПТЕКАРСКИХ ЗЕЛІЙ.

Warszawa Nowy Swiat 5 m 6,

CHOTECKI

Zgubiono książeczkę wojskow wydanę przez PKU. w Równem oraz świadectwo wojskowe na konie na imię Gustawa Szulca. Uważać za nieważne.

Польская мастерская

МУЗЫКАЛЬНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

СТРУННЫХ и ДУХОВЫХ

Franciszek NIEWCZYK Lwów, rodecka 2b

предлагает по составленіи оркестров военных, частных, мандолинных кружков и т.д. по доступным цѣнам

Исправляет всевозможные инструменты

Оферты по требованію.

РУЧНОЙ РАБОТЫ ВИДЫ НА МАСЛЯННОЙ КРАСКѢ в золотой, рамкѣ 40/28 см. пара 12 зл. высылаю наложным платежэи, равно как и ВСЕВОЗМОЖНЫЕ ПЕЙСАЖИ ВИДЫ БОЛЬШИХ РАЗМѢРОВ, Также ОБРАЗЫ СВЯТЫХ И ПОРТРЕТЫ С ЛЮБОЙ ФОТОГРАФІИ по ДОСТУПНЫМ ЦѢНАМ по заказу исполняет.

„OSTOJA" artysta malarz, Lwów Leszczyńskiego 7.

Drukarnia Fejgela i Litwaka Równe, ul. 13 Dywizji № 2.

Редактор Издатель И. Мухин